

Postanowienie Trybunału (siódma izba) z dnia 11 marca 2020 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Amministrativo Regionale per la Sardegna – Włochy) – Telecom Italia SpA / Regione Sardegna

(Sprawa C-338/19) ⁽¹⁾

[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 99 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Pomoc państwa – Artykuł 108 TFUE – Rozporządzenie (WE) nr 659/1999 – Odzyskanie pomocy przez państwo członkowskie z jego własnej inicjatywy – Rozporządzenie (WE) nr 794/2004 – Stosowana stopa procentowa]

(2020/C 287/24)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sardegna

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Telecom Italia SpA

Strona przeciwna: Regione Sardegna

Sentencja

Stopa procentowa przewidziana w art. 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 794/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. [108 TFUE], zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 271/2008 z dnia 30 stycznia 2008 r. nie znajduje zastosowania w sytuacji gdy organ krajowy przystępuje do odzyskania pomocy państwa z własnej inicjatywy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 312 z 16.9.2019.

Postanowienie Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 2 kwietnia 2020 r. – Republika Włoska / Komisja Europejska, Republika Francuska, Węgry

(Sprawa C-390/19 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie – Artykuł 181 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) – Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) – Sektor cukru – Wydatki wyłączone z finansowania przez Unię Europejską – Wydatki poniesione przez Republikę Włoską – Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne, a w części oczywiście bezzasadne]

(2020/C 287/25)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnosząca odwołanie: Republika Włoska (przedstawiciele: G. Palmieri, pełnomocnik, wspierana przez C. Colelli i M.F. Severi, avvocati dello Stato)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Bianchi i B. Hofstätter, pełnomocnicy), Republika Francuska, Węgry

Sentencja

1. Odwołanie zostaje w części odrzucone jako oczywiście niedopuszczalne, a w części oddalone jako oczywiście bezzasadne.

2. Republika Włoska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 230 z 8.7.2019.

Postanowienie Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 29 kwietnia 2020 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato – Włochy) – Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni / BT Italia SpA i in.

(Sprawa C-399/19) (¹)

[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 99 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Sieci i usługi łączności elektronicznej – Dyrektywa 2002/20/WE – Artykuł 12 – Opłaty administracyjne nałożone na przedsiębiorstwa świadczące usługi lub udostępniające sieć łączności elektronicznej – Koszty administracyjne krajowego organu regulacyjnego, które mogą zostać pokryte z opłaty – Coroczny bilans wydatków administracyjnych oraz całkowitej kwoty zebranych opłat]

(2020/C 287/26)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu głównym

Wnosząca odwołanie: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Druga strona postępowania: BT Italia SpA, Basicel SpA, BT Enia Telecomunicazioni SpA, Telecom Italia SpA, Postepay SpA, anciennement PosteMobile SpA, Vodafone Italia SpA

przy udziale: Telecom Italia SpA, Fastweb SpA, Wind Tre SpA, Sky Italia SpA, Vodafone Omnitel BV, Vodafone Italia SpA

Sentencja

- 1) Artykuł 12 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2002/20/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie zezwoleń na udostępnienie sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywy o zezwoleniach), zmienionej dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/140/WE z dnia 25 listopada 2009 r., należy interpretować w ten sposób, iż koszty, które mogą być pokryte z opłaty nałożonej na mocy tego przepisu na przedsiębiorstwa świadczące usługi lub udostępniające sieć łączności elektronicznej, obejmują wyłącznie koszty związane z trzema kategoriami działań krajowego organu regulacyjnego, wymienionymi w tym przepisie, w tym zadaniami dotyczącymi regulacji, nadzoru, rozstrzygania sporów i nakładania sankcji, i nie ograniczają się do kosztów ponoszonych w związku z działalnością w zakresie regulacji rynku ex ante.
- 2) Artykuł 12 ust. 2 dyrektywy 2002/20, zmienionej dyrektywą 2009/140, należy interpretować w ten sposób, że nie stoi on na przeszkodzie uregulowaniom państwa członkowskiego, na mocy których, po pierwsze, coroczny bilans przewidziany w tym przepisie jest publikowany po zakończeniu roku budżetowego, w którym pobrano opłaty administracyjne, a po drugie, stosownego wyrównania dokonuje się w roku budżetowym, który nie następuje bezpośrednio po roku, w którym pobrano te opłaty.

(¹) Dz.U. C 312 z 16.9.2019.